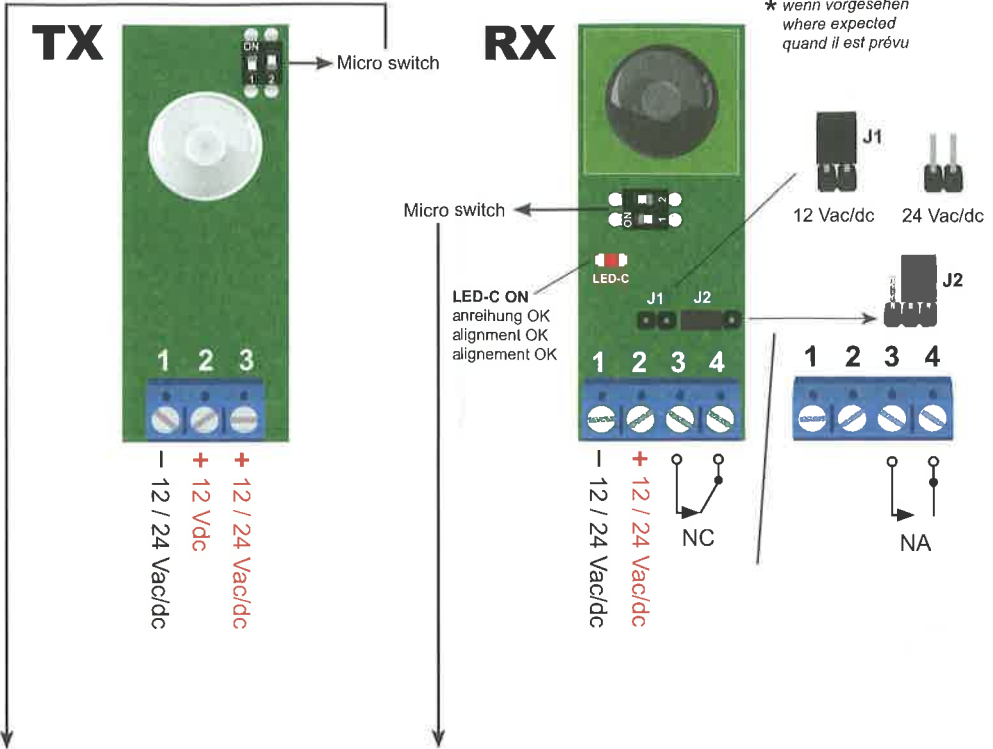


Art.-Nr.7029V000

Infrarot Lichtschranke schwenkbar bis 180°, neue Version
Adjustable infrared photocell 180° new generation
Photocellule avec rotation 180° de nouvelle génération



Bedienungsanleitung und Warnungen
Instructions and warnings
Instructions et notices d'emploi



1 ON	aktiviert den Synchronismus nur 12/24 Vac activate the synchronisation only 12/24Vac active la synchronisation 12/24Vac
1 OFF	kein Synchronismus deactivate the synchronisation désactive la synchronisation

2 ON	maximale Stärke (empfohlen) maximum power maximale puissance(recommandée)
2 OFF	minimale Stärke (vermeidet Reflexprobleme) minimum power (avoid reflections) minimale puissance (éviter réflexion)

1 ON	Aktiviert den Synchronismus Activate the synchronisation Active la synchronisation	1 OFF	Kein Synchronismus Deactivate the synchronisation Désactive la synchronisation
------	--	-------	--

2 ON	<ul style="list-style-type: none"> • Minimale Stärke (vermeidet Reflexprobleme, keine anlegbare Beteiligungszeit, aktiviert den Synchronismus) • Deactivate the planning intervention time and you can use the synchronisation • Désactive temp d'intervention et permet la synchronisation
1 OFF 2 OFF	Anlegbare Beteiligungszeit von 300mS. Planning intervention time of 300mS relè, "snow". Temp d'intervention du relais de 300 ms, "neige".

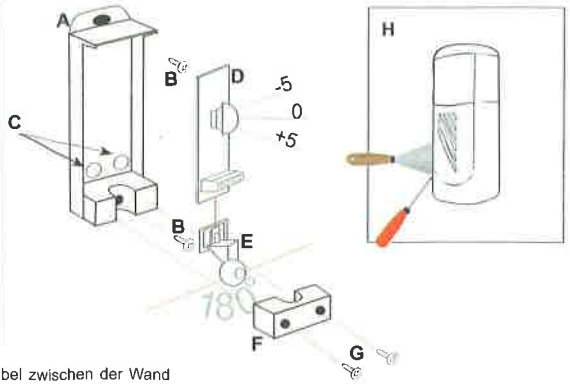
EG-Konformitätserklärung / EC declaration of conformity /
Déclaration CE de conformité

Art.-Nr.7029V000

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht: complies with the following
relevant provisions: correspondaux dispositions pertinentes suivantes:
2004/108/CE, 2006/95/CE



A	unteres Teil	bottom	fond
B	wandschrauber	wallmount fixing screws	vis de fixation murale
C	bohrungen für Kabeleinsteckung	holes passage spin connection	trous pour le branchement
D	platine	circuit	circuit imprimé
E	halter	sphere support	support
F	schwenksperre	rotating block	blocage rotation
G	schrauben für schwenksperre	fixing screws rotating block	vis de fixation pour le blocage rotation
H	vordere Teil	cover	couvercle

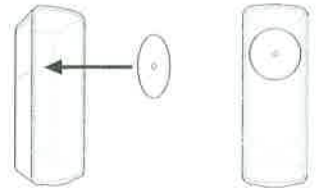


- Um die Lichtschranke zu öffnen, mit einem Schraubenzieher Hebel zwischen der Wand und dem unteren Teil machen. Achten Sie darauf, den Wandputz nicht zu beschädigen.
- Open the photocell with a screwdriver between the botton and the wall.
- Ouvrir la photocellule avec un tournevis entre le couvercle et le mur.

• **DE Wir empfehlen:** Setzen den DIP Schalter NR.2 vom Sender in OFF und kleben Sie den Aufkleber im Empfänger auf, insbesondere bei Reflexprobleme (Fuſsböden, glatte Wände). Wenn mehrere Lichtschranken installiert sind, z.B. Innen und Außen von einem Schiebentor, passen Sie auf die Nebeneinanderschaltung auf um eventuelle Reflexphanomene zu vermeiden.

Klebestreifen für Starkereduktion des Empfängers / Adhesive power Reduction RX / Adhesif pour la réduction de la puissance du récepteur

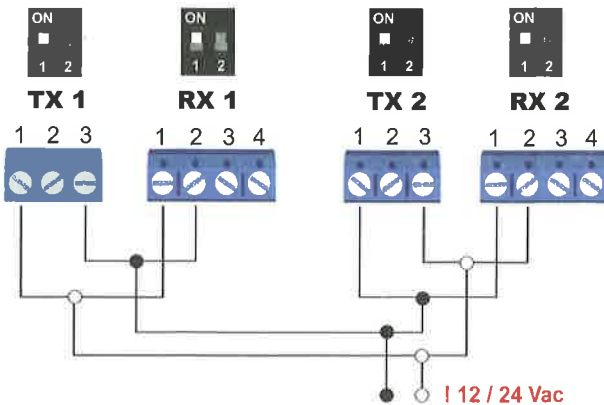
• **GB It is recommended:** TX Micro switch 2-OFF minimum power and apply the adhesive inside the container of the RX photocell, in particular in cases of reflection (floors, walls, and shiny or particularly reflecting surfaces, etc). If using two pairs of photocells simultaneously, for example inside and outside a sliding gate, pay attention on theparallelism to prevent any undesired reflection phenomem.



• **FR Il est conseille:** TX Micro switch 2-OFF minimale puissance et appliquer la membrane adhésive à l'intérieur du boîtier du récepteur de la cellule photo-électrique, en particulier lorsqu'il pourrait y avoir des problèmes dus à des phenomenes de réflexion (planchers, murs ou surfaces polies ou tresreflechissantes...) En cas d'utilisation simultanée de plusieurs paires de photo-électriques, par exemple des cellules situées à l'intérieur ou à l'extérieur d'une grille coulissante, il faudra faire très attention à leur parallélisme afin d'éviter tout phenomenes de réflexion indésirable.

synchronismus synchronisation synchronisation

- aktivierung Synchronismus nur beim 12/24Vac
- activate the synchronisation only 12/24Vac
- active la synchronisation 12/24Vac



- Bei Wechselstrom und wenn der Syhchronismus aktiviert ist, ist das L.e.d. im Empfänger teilweise eingeschaltet.
- When you use in AC and the synchronisation is activated, the light receiver remains partially lit.
- Si la courant est alterne et si la synchronisation est activée, la LED sur le récepteur est partiellement allumée.

Technische Elgenschaften / Technical features / Caractéristiques techniques

Stromversorgung Power supply Alimentation	Vac/dc	* 13,5 / 24 12 / 24
Begrenzen Netzteil Limit power supply Limites d'alimentation		18-35 Vdc 15-28 Vac
Reichweite Max. range up Portée	m	20
Betriebstemperatur Operating temperature Température de fonctionnement		- 10 °C + 60 °C
Verbrauch TX TX power absorption Consommation TX	mA	25
Verbrauch RX RX power absorption Consommation RX	mA	35
Typ von Relais Output relay contact Type de relais		max 500mA e 48Vac/dc
Schutzgrad Protection degree Degré de protection	IP	55 EN 60529